

## الملخص

هدفت هذه الدراسة إلى إبراز دور حوكمة الشركات في تحسين جودة المعلومات المحاسبية، ومن ثم تنشيط حركة أسواق المال ورفع مستوى كفاءتها، وذلك بالبحث في طبيعة العلاقة بين متغيرات الدراسة على مستوى شركات المساهمة في بورصة الجزائر، من خلال الالتزام بتطبيق المعايير الدولية للمحاسبة والمراجعة والتوجه نحو تبني نظام محاسبي مالي يستجيب لهذه المعايير، حتى يمكن تحسين نوعية المعلومة المحاسبية والوثوق بها على الصعيد الوطني والدولي، ومن ثم توطيد العلاقة بين الشركة ومستخدمي هذه المعلومات بهدف حماية مصالحهم واستثماراتهم المالية.

وقد خلصت الدراسة إلى أن هناك علاقة جد وثيقة بين حوكمة الشركات والمعلومات المحاسبية، وذلك من خلال تحليل نتائج استمارتي الاستبيان الموزعتين، التي أظهرت أن تبني النظام المحاسبي المالي الذي يتوافق؛ في معظمه؛ مع المعايير المحاسبية الدولية، يمثل قوة دافعة ودعامة أساسية لإرساء مبادئ الحوكمة في الشركات الجزائرية، بما يضمن لها تقديم معلومات محاسبية صادقة وشفافة تعكس حقيقة وضعها المالي إلى كافة مستخدميها. وأن ذلك لا يتحقق إلا بتطبيق جملة من التشريعات والآليات والمعايير التي تكفل تحضير بيئة مناسبة لتطبيق مثل هذه النظام في إطار تحقيق الحوكمة.

وقد قدمت الدراسة جملة من المقترحات لتهيئة بيئة الأعمال الجزائرية وتحسين مناخ الاستثمار فيها، لعل أبرزها العمل على تطوير آليات الرقابة في البورصة على حسابات الشركات المدرجة بها لمنع الفساد، بمعنى تقييد قدرة الإدارة على التلاعب في الحسابات من خلال المراجعة المحايدة، والاهتمام بنشر ثقافة البورصة ونشر الوعي للعمل بمبادئ الحوكمة من خلال التركيز على المشاركة الفعالة لمختلف المتعاملين الاقتصاديين في عقد ندوات ومؤتمرات، إلى جانب التركيز على التدريب وإقامة التبرصات للإطارات المحاسبية بغية ضمان التطبيق السليم للنظام المحاسبي المالي، والاهتمام بتطوير ممارسة مهنة المراجعة بما يتوافق مع المعايير الدولية للمراجعة.

## Résumé

Cette étude vise à mettre en évidence le rôle de la gouvernance d'entreprise dans l'amélioration de la qualité de l'information comptable et à dynamiser l'évolution des marchés financiers en examinant la nature des relations entre les variables d'étude au niveau des sociétés par actions cotées en Bourse d'Alger, grâce à l'engagement d'appliquer les normes internationales de comptabilité et d'audit, et la tendance à adopter un système comptable et financier qui répond à ces normes, afin que la qualité et la fiabilité des informations comptables puissent être améliorées aux niveaux national et international, renforçant ainsi la relation entre l'entreprise et les utilisateurs de ces informations afin de protéger leurs intérêts et investissements financiers.

L'étude a conclu qu'il existe une relation très étroite entre la gouvernance d'entreprise et de l'information comptable, en analysant les résultats des deux formulaires de questionnaire distribué, qui ont montré que l'adoption d'un système comptable et financier conforme largement aux normes comptables internationales, est une force motrice et un pilier essentiel pour établir les principes de la gouvernance dans les sociétés Algériennes, afin d'assurer qu'elles fournissent des informations comptables honnêtes et transparentes reflétant la réalité de leur situation financière à tous les utilisateurs. Et cela ne peut être réalisé que par l'application d'un certain nombre de législations, de mécanismes et de normes qui assurent la préparation d'un environnement approprié pour l'application d'un tel système dans le cadre de la réalisation de la gouvernance.

L'étude a fait un certain nombre de suggestions dans le cadre de la préparation de l'environnement d'affaires Algérien et d'améliorer le climat d'investissement, notamment le travail sur le développement des mécanismes de contrôle dans la bourse sur les comptes indiqués par les sociétés cotées pour prévenir la corruption, au sens de limiter la puissance de l'administration à manipuler les comptes grâce à l'audit neutre, et de l'intérêt de publier la culture boursière et pour promouvoir la connaissance des principes de gouvernance, en mettant l'accent sur la participation effective de divers concessionnaires économiques à la tenue de séminaires et de conférences, et en mettant l'accent sur la formation et l'établissement de stages pour des cadres comptables afin d'assurer une application correcte du système comptable et financier et développer la pratique de la profession d'audit conformément aux normes internationales d'audit.

## Summary

This study aims to highlight the role of corporate governance in improving the quality of accounting information and thus activating the movement of financial markets and raising their efficiency, by researching in the nature of the relationship between the study variables at the level of the stock companies listed on the Algiers Stock Exchange, through a commitment to apply international standards of accounting and auditing and the trend towards the adoption of a financial accounting system that responds to these standards, so as to improve the quality and reliability of accounting information at the national and international levels and thus consolidate the relationship between the company and the users of this information, in order to protect their interests and financial investments.

The study concluded that there is a very close relationship between corporate governance and accounting information by analyzing the results of the two distributed questionnaire forms, which showed that the adoption of a financial accounting system largely conforms to international accounting standards is a driving force and an essential consistent for establishing the principles of governance in Algerian companies, to ensure that they provide honest and transparent accounting information reflecting the reality of their financial situation to all users. And that can be achieved only through the application of a number of legislation, mechanisms and standards that ensure the preparation of an appropriate environment for the application of such a system in the context of achieving governance.

The study presented a number of suggestions for the creation of the Algerian business environment and improving the investment climate. The most important of these suggestions is working on the development of control mechanisms in the financial markets on the accounts given by the listed companies to prevent corruption, in the sense of restricting the ability of the administration to manipulate the accounts through neutral audit and interest in spreading the culture of stock exchange and raise awareness to work on the principles of governance by focusing on the effective participation of various economic concessionaires in holding seminars and conferences, as well as focusing on training and establishing internships for accounting frameworks in order to ensure correct application of the accounting and financial system and to develop the practice of the audit profession in line with international auditing standards.